臺南 400 主題優良教案甄選

教案名稱:

城是我家:麻豆社戰役(1629-1636)

17世紀的風起雲湧



城是我家:麻豆社戰役(1629-1636)

17世紀的風起雲湧

目錄

_	•	教	案	名	稱	••••	• • •	•••	•••	• • •	• • •	•••	•••	•••	• • •	•••	•••	•••	•••	• • •	•••	• • •	•••	• •••	••••	•••	•••	•••	• • • •	•••	1
二	. •		殳	計	理	念	• •••	• •••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		1
三		1	殳	計	架	構		• •••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		2
四	•	4	爻	案	設	計	•••	• •••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		3
五		孝	文	學	成	果	與	ļ <i>2</i>	省	思	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••				•• ••	• ••		• •••	•••	•••	•••		1	5
六		4	k :	考	資	料	•••	•••	•••	•••	••••		•••	·•• •	•• •	•• ••					• ••	• •••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	1	8
セ	•	ß	付	件				•••		•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	1	9
	(-	-)	多	元	選	修	:	_	學	期	一共	<u> </u>	+ .	八	周	胡	艮彩	呈月	的	架	椲	ļ	•••	••••	••••	• •••	•••	•••	•• •••	1	9
	(=	-)	麻	豆	社	戰彳	殳】	問	題	學	習	耳	<u> </u>	` .	地	景	走	三言	賣	學	習	單		•••	•••	••••	•••	••••	•• •••	2	0
	(=	<u>E</u>)	《	倒)	風戸	月海	ŧ»	B	司言	賣身	與了	討	論	學	: 習	月耳	星片	以人	及	學	生	竹	占	占月	更为	示·	••••	• • • •	••••	2	1
	(p	9)	3	近イ	申載	車型	1	E #	義	議	題	探	£ 3	<u>بر</u>	學	生	成	: 月	旲.	•• ••	• •••	•••	••••	•• ••	••••	•••	••••	••••	••••	2	3
	(∄	L)	微	七小	說	創	作	(ɟ	夫	分-	ヒ;	組)-			以	荷	東	り	۷;	組	為	範	例	1		••••	• • • •	•••••	2	4

一、教案名稱:城是我家:麻豆社戰役(1629-1636)

二、設計理念:

- (一)總體學習目標:思考「城」與「人」,思考曾經在倒風內海發生過的慘烈戰役與當代 臺南 400 的意義與省思。
- (二)學生學習特質:高中二年級學生,已經具備有社會領域探究實作的能力。

(三)學習重點(學習表現與學習內容)的概述與銜接:

	1. 學生能欣賞臺南多元文化與大航海時期的衝突。
	2. 學生能夠了解從原住民當地視角所思考的歷史觀。
	3. 學生能夠打破殖民課本的刻版印象,從中培育獨立人格的臺南精神。
學習表現	4. 藉由史事的主題脈絡,建立時間架構,觀察事件與事件間的關聯性。
于日代元	5. 連結歷史知識與現今生活,並運用歷史知識分析社會現象或變遷。
	6. 省思歷史發展的多重面向,珍視融合多元族群、文化的社會體系及人權
	的價值。
	7. 觀摩跨文本、跨文類、跨文化作品,學習多元類型的創作。
	1. 講述麻豆社戰役:透過教師跨領域社群合作,講述400年前的麻豆社戰
	役,凸顯出「臺南學」的獨特知識體系與生命教育。
	2. 閱讀《倒風內海》小說:分析文本以及探究轉型正義的人權議題。
學習內容	3. 辦理走讀遊學:課程設計走讀遊學,與臺南原住民部落交流,理解從部
	落視角看當代生命價值觀與文化復振的可貴。
	4. 指導學生成果展現:從多元評量的方式,讓學生發揮能力展現臺南400
	的主題學。

- (四)議題融入與跨科/領域統整:具體融入人權教育與原住民教育。
- (五)重要教學策略與評量:口述講授,文學欣賞、議題討論,動手實作以及策展發表等 策略。

(六)執行目標

- 1. 透過課程設計,讓學生理解在地尋根的意義與喚起民族意識的自我認知。
- 2. 重新理解臺南原住民在地奮戰的故事,在看不見與看得見的臺南生活中,找尋文 化過往的真實足跡。
- 3. 學習判斷與思考,讓學生有能力使用文字或影像傳播等技能表達年輕人自己對此 戰役的看法。
- 4. 讓學生透過課程設計擁有彼此對話的機會,創造臺南學與 108 課綱結合的「自發」、「互動」、「共好」的核心精神。

三、設計架構:含學習目標概念分析與架構圖

(一)單元架構(可以圖表搭配文字簡要說明單元課程架構)

歷史詮釋:

從麻豆社戰役思考 臺南原住民族的前世今生

文學爬梳:

從《倒風內海》小說賞析 臺南的獨特風情

城是我家

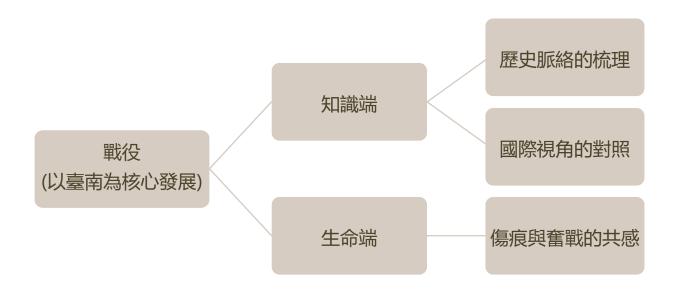
麻豆社戰役(1629-1636)

家鄉走讀:

從走讀中探索臺南的信仰有著原、漢以 及荷蘭人等多元文化對話的足跡

國際視角:

從臺南的此次重大國際戰役探討 臺南在航海時期的樞紐意義



四、教案設計

(一)前言:

教案「城是我家:麻豆社戰役(1629-1636)」在執行時,可採用一學年十八週的方式進行,如多元選修或加深加廣的形式(如附件一),共備團隊參賽時,僅僅呈現的教學設計中的四個單元,(如以下教學活動設計所敘),此教案時可以依照教學者時間多寡自由運用。

(二)教學活動設計:

實施年級	高中二年絲		總節數	共 8 節 , 480 分鐘
實施人數	24 人			
	國-U-C3 4	在堅定自我文化價	'值的同時,	又能尊重欣賞多元文化,具備國際化
	衫	見野,並主動關心	全球議題或	國際情勢,具備國際移動力。
	社-U-A3 對	 人類生活相關議	題,具備反	省、規劃與實踐的素養,並能與時俱
核心素養	过	進、創新應變 。		
核心系食	社-U-B1 並	運用語言、文字、	圖表、影像、	、肢體等表徵符號,表達經驗、思想、
	付	賈值與情意,且能	同理他人所	表達之意涵,增進與他人溝通。
	社-U-C1 具	具備對道德、人權	、環境與公	共議題的思考與對話素養,健全良好
	Ę.	品德、提升公民意	識,主動參	與環境保育與社會公共事務。
		● 歷1a-V-1 業	普由史事的主	題脈絡,建立時間架構,觀察事件與
		事件間的關聯	維性。	
		● 歷1b-V-1 返	連結歷史知識	战與現今生活,並運用歷史知識分析社
	學習表現	會現象或變過		
	子白衣坑	● 歷 2c-V-2 =	省思歷史發展	展的多重面向,珍視融合多元族群、
		文化的社會開	豊系及人權的]價值。
超羽壬剛		● 國 6-V-6 鸛	摩跨文本、	跨文類、跨文化作品,學習多元類
學習重點		型的創作。		
		● 原 U4	認識原住民	族被殖民的歷史經驗,尤其是土地與
		文化的	受侵害的過程	星。
	七笔 昭石	學習 ● 原 U5	了解原住民	族追求集體自主性的過程以及國家對
	議題	主題 修復月	歷史正義的努	予力 。
		● 戶 U4	透過自主行	于動,批判思考環境與人的關係,同時
		身體之	力行永續發展	長的生活型態。

			● 閱 U6 將閱讀視為認識世界與人我的方式之一,以此					
			發展健全的人生觀與世界公民的意識,成為能獨立思					
			考、尊重自由意志的個體。					
			● 人 U9 理解法律對社會上原住民、身心障礙者等弱勢					
			所提供各種平權措施,旨在促進其能擁有實質平等的					
			社會。					
			1. 認識臺南地區居住在倒風內海的西拉雅族在四百年前					
			的一場麻豆社戰役,以及迄今的影響。					
			2. 閱讀倒風內海這本小說探討小說的轉譯書寫,以及從					
		實質	原住民處境探討轉型正義的重要性。					
		內涵	3. 從走讀臺南地景,探究吉貝耍部落、麻豆地區的原漢					
			交會以及過往荷蘭人的交流足跡。					
			4. 由學生產出學習成果,評量學生對課程的理解以及深					
			化探究的成果。					
		珍視傳	統、開創當代、展望未來					
		1. 珍衫	見傳統:了解臺南 400 年前在大航海時期西拉雅族與荷蘭					
		人、	人、漢人、日本人的交流,並將此時間點視為臺南與航海時					
	き た 100	期担	& 軌的起點					
	臺南 400	2. 開倉	當代:省思多元文化在臺南的可貴,以及挖掘臺南的文					
		化原	長蘊。					
		3. 展望	2未來:願族群共同在臺南好好生存,互相理解歷史過往					
		所發	· 全的情境,並在未來教育場域中發揮臺南學的精神。					
	W =1	歷 Ba-	V-1 我群界定、原住民與原住民族的分類。					
	所融入之	歷 Ba-	V-2 當代原住民族的處境與權利伸張。					
	學習重點	歷 Bb-7	V-1 早期移民的歷史背景及其影響。					
與其他領								
域的連結	歴史、國文	(、地理	、生活科技。					
	1. 臺南 400) 動畫影	片:臺南 400 主題曲〈慢慢變臺南〉謝銘祐 ft. 大支。					
	https:/	/www.yo	utube.com/watch?v=FCde_Uc9d84					
教材來源	影片使用	目說明:	〈慢慢變臺南〉開頭以古地圖與外海船隻進入臺南,帶出					
	臺南 40() 中臺南	因航海與世界相遇的歷史意義。是此教案設計的重心。					
	2. 西拉雅園	國家風景	區管理處:《情定西拉雅》。					

	https://www	.youtube.com/	watch?v=ig-nSv	vRRVeM&t=818s					
	3. 台南市政府(2011) 《熱蘭遊	忠城日誌》 。台南]:台南市文化/	局文化資產課。				
教學設備	電腦、投影片、	・自編教材、海	報。						
	1. 推動新課網路	旁領域思考的活	化運用在原住民	族相關課程中	並深入探究。				
	 2. 融入族群平等	幹的教育議題、	從多元文化入手	-,融入原住民	族的在地文化來				
	2. 融入族群平等的教育議題、從多元文化入手,融入原住民族的在地文化界 思考。								
	•	¥ 對 於 同 一 	的不同解讀,達	建學上於頒驗、:	接納並說出多元				
		T 打 从 内 一 于 「	的小门门 府 明 。 呀	(于土肥) 15	安约亚克山乡儿				
	聲音。								
			:學生從小理解4	至進行團隊合作	時,能夠有意識				
	地留意到族郡	羊差異的尊重							
	5. 讓學生對原信	主民族相關議題	進行探究與實价	, 藉此深入地	理解原住民族傳				
	統文化及相關	引土地議題 。							
	6. 多元族群的詞	忍識如果局限在	固定的框架,特	F別是已經成為	習慣的用語,只				
	│ │ 會限制思考發展,若能在原住民族課程中突破限制、尊重多元,就會有更│								
	豐富的發展。)							
	學習表現	歷1a-V-1	歷 1b-V-1	歷 2c-V-2	國 6-V-6				
學習目標		藉由史事的	連結歷史知	省思歷史發	觀摩跨文本、				
		主題脈絡,建	識與現今生	展的多重面	跨文類、跨文				
		立時間架構,	活,並運用歷	向,珍視融合	化作品,學習				
		觀察事件與	史知識分析	多元族群、文	多元類型的				
		事件間的關	社會現象或	化的社會體	創作。				
	學習內容	聯性。	變遷。	系及人權的					
				價值。					
	原 U4 認識原	學習目標:	學習目標:	學習目標:	學習目標:				
	住民族被殖	認識臺南地	能夠從走讀	由學生產出	學生能夠閱				
	民的歷史經	區居住在倒	臺南地景,探	自己的學習	讀王家祥小				
	驗,尤其是土	風內海的西	究吉貝耍部	成果。	說《倒風內				
	地與文化受	拉雅族在四	落、麻豆地區		海》。				
	侵害的過程。	百年前的一	的原漢交會						
		場麻豆社戰	以及過往荷						
		役。	蘭人的交流						
			足跡。						

	原 U5 了解原	學習目標:	學習目標:	學習目標:	學習目標:
	住民族追求	理解麻豆社	認識吉貝耍	教師設計學	能夠從小說
	二集體自主性	戰役是一場	部落文化復	習單,評量學	探討原住民
	11	重要的戰役。	振的努力。	生對課程的	處境探討轉
	図家對修復	主文的状况	W # 3 37 74	理解以及深	型正義的重
	四 一 歴史正義的			化探究的成	要性。
				果。	安任
	別 U6 將閲	學習目標:從	學習目標:認	學習目標:教	學習目標:
	温 讀視為認識	子自己保· 從 簽訂的麻豆	講同在譯塊	于自己标·教 師設計課堂	于自口标:
	世界與人我	社條約思考	土地上生活	討論,透過討	民視角書寫
	的方式之一,	航海時期的	一	論理解此議	小說的能力。
	以此發展健	國際氛圍。	的人作总图	題的重要性。	71.90 HJ NE 77
	二 全的人生觀	凶坏别国		应 的主女任	
	四里的八王钒 與世界公民				
	的意識,成為				
	能獨立思考、				
	尊重自由意				
	志的個體。				
	户 U4 透過	學習目標:	學習目標:	學習目標:	學習目標:
	自主行動,批	透過走讀找	能夠利用假	走訪地景,努	能夠以實境
	判思考環境	尋麻豆社戰	日探索臺南	力學探究實	走訪的方式,
	與人的關係,	役的可能場	學的自主能	作深化此議	往書寫歷史
	同時身體力	景 。	力。	題的田野調	小說的能力
	一 行永續發展			查功夫。	邁進。
	的生活型態。				
	人 U9 理解	學習目標:	學習目標:	學習目標:	學習目標:
	法律對社會	從在地思考	人權議題持	學習為人權	能夠擁有原
	上原住民、身	面對外來入	續發生的教	意發聲,真正	住民轉席正
	心障礙者等	侵者必要的	育現場目標。	創造共好的	義的探討能
	弱勢所提供	反抗。		生活條件。	カ。
	各種平權措				
	施,旨在促進				
	其能擁有實				
	質平等的社				
	會。				
教學型態	□ 個別班級教	學 ☑ 班群	教學 □ 全學	:年教學活動	
() () () () ()	□ 跨學年教學	活動 🗹 戶外	教學 □ 其他	•	

教學活動	教學活動內容及實施方式	實施時間 /備註
	教師:	
	(一)確定學生先備的種族平等能力,是否能夠討論議題。	360 分鐘
	(二)以跨域思考,將語文領域與社會領域結合,採用閱讀素養切	
	入,二領域教師共備課程。	
	(三)收集與編選臺灣西拉雅族的相關文本材料,並擷取並編輯與	
	此教材相關的資料。	
	(四)空間準備:檢查資訊設備是否完善。	
	(五)檢查器材:電腦、投影機、影音設備、連結網路、文本資料	
課前	等各堂課需要處理的事項。	
準備活動	(六)教師共備:以讀書會以及走讀模式,將課程模組處理到位。	
	學生:	30 分鐘
	(一)事先預習並閱讀麻豆社事件的相關資料。	
	(二)預先網路搜尋教育與原住民議題相關影片。	
	1. 情定西拉雅影片:	
	https://www.youtube.com/watch?v=ig-nSvRRVeM	
	2. 西拉雅尋根,考古找回與祖先的連結	
	https://www.youtube.com/watch?v=73nDrbE6NkM	
第一週:大	● 課程說明:麻豆社戰役的歷史史料爬梳	共 100
航海時期	麻豆社事件(1629-1636),是17世紀臺灣風起雲湧的戰役。西元	分鐘
的麻豆社	1629 年,荷治時期的西拉雅族和大武壠族麻豆社原住民,將 63	
戰役	名來自荷蘭東印度公司的荷蘭人全數殲滅。六年後,1635年荷蘭	
	東印度公司選定同一天報復西拉雅族人而揮軍攻擊麻豆社,麻豆	
	社不得不與荷蘭東印度公司簽定《麻豆協約》。這是台灣第一場簽	
	定的不平等條約,也是一場對外來殖民奮勇抵抗的戰役,更是大	
	航海時期台灣與世界對話的起點。	
	● 課程流程:	30 分鐘
	壹、前因:十七世紀東亞海域的區域衝突	
	1. 說明原住民與荷蘭人的摩擦	
,	1. 咖啡小小 14 1/157四 閑 1/15717	

- 2. 說明漢人海盜與荷蘭人的衝突
- 3. 說明日本人與荷蘭人的衝突

貳、後果(1629年-1636年的事件始末)

- 1. 說明 1629 年的麻豆溪事件
- 2. 說明 1634 年的大員之役
- 3. 說明 1635 年荷蘭台灣長官普特曼斯出兵麻豆社
- 4. 簡單帶過 1636 年的拉美島之役(征服小琉球)

參、問題與討論

採用學習單書寫並口頭發表。

20 分鐘 附件二問 題與討論 學習單

15 分鐘

25 分鐘

肆、收尾省思

教師綜合學生討論的內容,為此次課程做個小小的歸納。

備註:資料來源

檢索:台灣史研究所《臺灣日記知識庫》,熱蘭遮城日誌

網址:

https://taco.ith.sinica.edu.tw/tdk/%E9%A6%96%E9%A0%81





《臺灣日記知識庫》

課程簡報

此戰役內容複雜,經由老師整理, 共整理出72張投影片,內容較多, 所以採用掃描的方式呈現此次上 課的內容,也授權給教師們上課使 用。 課程投影 片

第二週:	壹、第一節:王家祥《倒風內海》的文學賞析與探討	共 100
《倒風內	一、教學目標	分鐘
海》的文	(一)引導學生閱讀並分析小說《倒風內海》中的角色、情節、	
學賞析及	場景安排等。	
原住民族	(二)引導學生比較小說與日記內容,分析小說的文學內涵與作	
轉型正義	者訴求,理解歷史事件轉譯的意義。	
議題思考	二、教學方法:	
	(一)紙本小說閱讀	
	(二)學習單書寫	
	(三)小組討論與分享	
	三、教學內容	
	(一)文本閱讀:閱讀王家祥《倒風內海》小說(節錄)	20 分鐘
	閱讀《倒風內海》〈大難來臨〉與〈火焚之地〉兩章	
	(二)小組討論:小說內容分析與探討	20 分鐘
	討論題目如下:	附件三
	1. 請閱讀荷蘭人與麻豆社簽署之條約和馬關條約,思考二者	教師學習
	何處相似?麻豆條約的特殊之處為何?	單以及學
	2. 請參考《熱蘭遮城日記》所記載的麻豆溪事件(國陞老師	生學習成
	的簡報),觀察日記與小說中的內容何處不同?小說的書	果
	寫視角可能達到甚麼效果?	
	3. 作者如何書寫西拉雅人與漢人、荷蘭人的關係?刻畫出三	
	種族的何種形象?	
	4. 西拉雅人如何看待神與阿立祖並存一事?	
	5. 在故事中, 尪姨(伊尼卜斯)扮演什麼角色?如何影響故事	
	的發展?	
	(三)小組發表與教師總結	10 分鐘
İ	1. 小說形式的呈現使麻豆社事件發生的過程與三個民族(漢	

人、荷蘭人、西拉雅人)的形象更加飽滿,更引人入勝。

2. 歷史事件轉譯的作用不僅在於有利推廣、普及,更展現多

元切入視角供讀者參考。

身哪一族群看待事件始末、以島內族群間或國際間勢力之 角力的不同視野進行分析。

備註:文本資料



書名:《倒風內海》

作者:王家祥

出版社:玉山社出版事

業股份有限公司

出版日期:2021/08/12

貳、第二節:由程廷《我長在打開的樹洞》思考原住民族轉型 正義議題

一、地名是歷史的活化石

(一)台南地名溯源

課程說明:以KAHOOT!設計課堂互動,讓學生以組別形式 分類台南地名的出處、命名原因。藉由地名由來可見不同 時代的痕跡與特色,其中,台南市地名有許多原住民族相 關特質與色彩,更可見原住民於台南的歷史與文化意義。



(二)分組討論與報告:

由各組分別查詢不同地名的來源,並向全班發表。

5分鐘

10 分鐘

(三)引導省思:

台南市將於 2024 年舉辦台南 400 年的紀念活動,我們應該如何理解土地的歷史?如何看待 400 年(或以上)的台南現代意義?

5分鐘

二、原住民青年返鄉之路

5分鐘

(一)教師引言

學生常聽聞與接觸的原住民議題可能是從小到大時常聽聞的主題,因此接下來將藉由文本閱讀,進一步看到面臨人口外流的原住民部落中,開始有青年返鄉深耕土地時,會遇到什麼樣不同的挑戰?部落中的族人又將如何看待返鄉的青年?

(二)分組討論與發表

15 分鐘

課程說明:閱讀 Apyang Imiq (程廷)《我長在打開的樹洞》 〈瀟灑的傻〉、〈下山的山蘇〉、〈Ulay——二子山溫泉〉後, 分組討論學習單中提問。

*提問題目:

- 1. 〈瀟灑的傻〉中作者在農耕的過程中遇到什麼困境與衝突?作者對於農耕的目標是什麼?為什麼不聽族人的建議灑除草劑?
- 2. 〈下山的山蘇〉中山蘇在部落中的種植模式與價值有什麼 改變?為什麼作者不願意種植山蘇?
- 3. 〈下山的山蘇〉中作者由部落種植山蘇的演變,延伸至 「馬克思異化的特性」,藉此傳達什麼樣的反思?
- 4. 〈打獵,第一晚〉中作者在打獵的過程中有什麼經驗與體會?他如何感受到獵物生命的逝去?如何思考打獵與殺生之間的拉扯?
- 5. 〈Ulay——二子山溫泉〉中作者對自己的成長過程有什麼 反思?為什麼想要回到部落?「像刀子在心中刻下凹槽」是 什麼感受?

- 6. 〈Ulay——二子山溫泉〉中作者提及涉水上山的意義與經驗,請問上 Ulay 的意義是什麼?文末書寫兩次經驗,為什麼這兩次特別難忘?作者從中感受到什麼?
- 7. 綜合四篇文章,以程廷的經驗可知原住民青年返鄉時,可 能遭遇什麼困境與兩難?妳認為應該如何面對這些矛盾與衝 突?
- 三、原住民族轉型正義

教師講授、說明原住民轉型正義的意涵:

(一)原住民族轉型正義

1 緣起:原住民社會、文化長期因殖民統治被邊緣化

2. 目標:

- (1)釐清過往國家政權肇致原住民族土地流失與權利剝奪過 程的不同歷史階段與真相。
- (2)去除對原住民族權利集體性的侵害,如文化、語言、社會、經濟、教育、命名、發展等權利。
- (3)恢復原住民族群為台灣主人之一的身分地位。
- 3. 我們能做什麼?

正確認識文化與歷史就是重要的起點。

- (二)引導省思
 - 1. 回到課程最初的問題:如何看待、理解「台南 400」?
 - 2. 近年來台南的中正路改名為湯德章大道、丁窈窕的故事 被訴說,那原住民族的故事可不可以被看見、被談論?

第三週:

一、主題: 延伸走讀麻豆社地景足跡。

延伸走讀

二、動機: 走讀台南麻豆,找尋原住民在地之蛛絲馬跡。

麻豆社地

三、說明:此堂課的課程設計可以用兩種形式進行。

景足跡

- (一)一則教師以讀書會的共備模式自行走讀,將資料帶給學生,此方法有利於非台南地區的學校,也可讓學生理解, 並且在未來自主學習或彈性課程中加深加廣。
- (二)二則採用一天遊學走讀的方式,可以早上參訪台南東山的 吉貝耍部落(參訪吉貝耍部落必須事先聯繫,千萬不要貿然 前往,自行導覽,那是不禮貌的做法,也可能解說錯誤)。

10 分鐘

附件四教 師學習單 以及學生

成果範例

課堂設計 共100分 鐘 下午前往台南市麻豆區,走讀麻豆,從地景碑石與廟宇中,找尋原住民在此地的過往足跡。

四、時間: 若在課堂中進行(二小時),若要實地走讀(八小

時),以下的課程設計提供實地走讀的材料。

五、走讀地點:

(一)早上:參訪吉貝耍部落

1. 參見網址: https://www.facebook.com/kabuasua/

2. 吉貝耍部落簡介:

「吉貝耍」為東山區東河里的古地名稱,在西拉雅族語為「木棉花部落」的意思。部落中保留五座家族公廨及一座大公廨,透過陶版故事牆、歷史街道椅、入意象指標、樹下空間細石版畫故事等,來認識這個文化底蘊豐富的部落。

3. 臺灣大百科全書相關資料 https://nrch.culture.tw/twpedia.aspx?id=11027

(二)下午:走讀台南麻豆地景

葫蘆埤自然公園



港口遺跡



倒風內海故事館



麻豆尪祖廟角三元宮 (阿立祖廟)



走讀設計 預計 640 分鐘,八 小時

六、課程設計路線以及材料

(一)参考以下資料設計下午麻豆地景的走讀路線

國立臺灣歷史博物館的臺灣史數位資源整合入口網,有相關走讀資料。

相關資料:走讀麻豆社的過去與現在,六個單元

- 1. 從官田開始的麻豆社之旅
- 2. 埤塘的存在主義——埤塘是什麼?為什麼在這裡?他可以 /不能做什麼?
- 3. 歡迎光臨麻豆臺積電
- 4. 漢廟、教堂 or 公廨?——麻豆社信仰藏身術
- 5. 我的土地不是我的土地!?——原漢的地方勢力消長
- 6. 麻豆火藥庫——魚塭利權爭奪戰

以上資料,參考網址如下

https://taiwanindex.nmth.gov.tw/theme/themeinner/91?f

bclid=IwAR3391L-Oktlusx13PoXz0i1Pq 2g-

x4Ijs_4hAUZU1NKtAzRIcoznzXmgM

第四週:

一、主題:歷史小說的書寫練習

微小說創 二、時間:二小時

作

三、說明:

(一)解釋何謂歷史小說

學生理解完麻豆社戰役前因後果,能夠實地踏查地景,思考戰役與這塊土地的關係。透過文學創作,加深理解戰役的脈絡。

- (二)具體作法 : 微小說創作
 - 1. 請學生分為七組
 - 2. 以組為單位,共分為麻豆社組、蕭壟社組、目加溜灣組、 新港社組、荷蘭人組、日本人組、漢人組,等以上七組。
 - 3. 請學生就組別,寫出在麻豆社戰役中所扮演的角色以及立場,並以自己的角色作為出發點,寫一篇微小說創作。例如:麻豆社組就站上麻豆社的立場,去看這一場戰役中麻豆社人可能的想法,以及可以發展出來的故事情節以及人

共100分鐘

附件五作 品範 蘭 蘭 人 前 人 高 高 物特質是什麼?

4. 在標題打上組別與選擇族群 ,標題示例:第一組荷蘭人。

五、教學成果與省思

說明:課程採用跨領域的共備方式進行,於課程進行完成後,設計了九個問題由學生老師回 饋,學生共有24人,有交問卷者共有22人,以下擇選幾項重要資訊,供給開課教師 參考,以及未來若想此題主題開課者之教師參考。

	台南 400 之歷史事件主題:麻豆社戰役。
	老師透過講述的方式帶領大家探討麻豆社戰役,想請問你最有印象的部分是什
問題	麼?以及面對原住民族奮勇對抗荷蘭東印度公司的侵門踏戶,你對這場戰役的
	想法是什麼?
成果與	透過與學生的問答,可發現學生對於課程中教師的介紹有基本的認識。但在後
問題分析	續開放討論時還是需要更聚焦協助學生理解。
	◎因課程資料量龐大,所以在課程進行中,多以教師口述為主,且語述較
教師	快,之後可針對課程資料再進行濃縮刪減。
教學心得	◎而在大量史料的分析下,學生容易失去注意力。之後可以嘗試交給學生進
	行對文本的分析,讓學生透過自己的思考更融入時代的脈絡之中。
	◎複雜的漢人荷蘭人日本人西拉雅人的互動關係,比起課本只講因果,可以
	避免誤解產生的錯誤。大家都是為了生存下去,這些複雜的交流,裡頭有
	人性、強權殖民、生活等等,是無法用單一的時間地點發生了什麼帶過
	的,所以這堂課的解說讓我更有真實感,也更能理解各個的族群做出的舉
	動。
	◎從歷史的角度很單純的獲得這些知識,雖然很直接的說有一點點無趣(但
學習者	幸好老師講的很棒,不然我覺得我會睡著☺),但這是不可或缺的,畢竟
心得	要了解這件事情的來龍去脈,很貫徹的去通透始末,這是必須了解的過
	程,也是因為夠清楚了,才能有後續的課程和轉譯。 整個課程說明過程,
	其實我內心都一直有一點點小震驚,因為和平常在課本學習到片面的描述
	和資訊是有落差的,可以發現一個決定的背後牽扯出很多的事情和故事,
	是夾雜很多情緒、利益、族群間的複雜的! 對於這場戰役的想法,我覺得
	人心是很複雜的,家園、感情、利益之間的揪扯,還有原始居民和外來族
	群的衝突,以往我看到一個事件或戰爭,通常都是指責一方,但上過這樣

	的課,包含最近發生的戰爭,都讓我有用不同的視角去看待不同的事情,
	因此對於這樣的戰役是沒辦法完全用誰對誰錯的!
	台南 400 議題探討
問題	原住民轉型正義以及原住民主流化,是台灣這幾年努力推動的議題。想請問
	你的想法?以及若還可以改進作法,你認為應該怎麼做?
	◎一條正確的道路,雖然偶有波折,但至少從教育開始對原住民文化的認
成果與	知,一定會有進步,會開始檢視自己的言行是否不夠尊重對方、包容各國
	族群的差異。
問題分析	◎未來可以在一般必修課程中加入和原住民有關的內容,帶領學生多思考相
	關議題。
	◎從教師的立場來思考此項議題,這應該是責無旁貸的使命。因為無論是社
	會大眾或是大部分學生,對於原住民議題的了解和尊重及關懷,參與度和
	熱忱都非常薄弱。 但,這是非常重要的。我們會很常用一種很焦點式的視
教師	角去看待特殊,但我們應該是看待群體,因為每一個態度,都有可能是我
教學心得	們被看待的樣子!這也是為什麼一直有一句「沒有人是局外人」的原因!
	所以!教育過程中的認識和理解真的非常重要! 就像是課程的設計,傳達
	轉型正義的精神,唯有了解和理解才會更加明白,才不會隨波逐流的隨意
	亂講話和批評甚至謾罵!
	◎我覺得挺好的,原住民屬於較弱勢的群體,推動原住民的議題可以讓他們
	被大家看見。 我覺得可以讓原住民的東西慢慢融入我們的生活中,讓大家
	平時就可以看到這些東西,可能比較有幫助。
	◎我認為政府應支持原住民轉型正義,每個族群都不能被大眾漠視。 政府應
	真正深入了解原住民,走進他們的部落理解其需求,並協助他們將自己的
	獨有文化宣揚於社會中。
學習者	◎明明漢人才是外來的,台灣原本是原住民的家園,到現在原住民的傳承反
心得	而是岌岌可危的,在這點我自己心裡面會覺得有點難受,好像是漢人搶走
	了援原住民原本生存的地方,現在才發現問題開始彌補。 其實我對原住民
	議題沒有很了解、關注,但希望更多人亡包括自己,可以去更了解他們的
	故事,盡可能去幫助他們
	◎我認同原住民的轉型正義及主流化,但我覺得這個是一個長期的過程,不
	是很快就可以達成的目標,這需要全民都有這個意識要去推動這件事,我
	認為在現代的社會中,人們其實不會很關注原住民相關事件,因為大多數

	人認為這與自己無關,如果可以讓更多的人開始去關注原住民的相關議
	題,我想原住民的轉型正義及主流化就可以更快推動、更完善。
	走讀地景的回饋
HB 85	如果你有參加吉貝耍部落以及麻豆地景小旅行,想請你分享當天活動簡單的
問題	心得?以及活動過程中可以改進之處。
	◎台灣的使學教育很少有機會實地探索,這對學生來說是很新奇的體驗,必
成果與	能有所記憶。
問題分析	◎時間控制可能要再加強,因為後面走讀時間不夠,有些地點若沒有去,有
	點可惜。
	◎走讀吉貝耍部落,可以帶領學生理解西拉雅族人的生活,讓學生與自己跟
教師	原住民文化、議題在情感上更加接近。
教學心得	◎走讀可以輕鬆有趣的吸收知識,是直接認識台南的方式。
	◎未來在時間掌控方面可以更精確
	◎可以真實的看到他們的公廨,較深入的了解這些曾經聽過的建築物是如何
	真實的被使用的,以及了解到他們的祭祀是如何進行的。
	◎看了很多公廨,私心感謝因為對探究幫助不少,也是第一次走進吉貝耍,
约 33 1	第一次這樣走讀認識西拉雅族,我對台南的認真仍然太少了,視野有被開
學習者	拓。 但時間方面稍嫌不精準,以及好多地方上車不久復下車,行程滿滿但
心得	比較急促,幾度下來也有些疲憊。
	◎實際走過部落除了能看到很多書本上敘述的景象以外,也讓我對西拉雅族
	有更多更多的了解,最特別的應該是公廨,真的完全跟課本上講的不一樣。
	講解的時間會比預估的還要長,行程的時間應該要往後調會比較充裕。
	學生微小說創作
上 田 均	七個角色的扮演。雖然複雜,而族群關係的連線千絲萬縷,但是微小說書
成果與	寫,至少從其中一個角度切入,並且不是漢文化為中心思想,讓學生多角度
問題分析	思考。
教師	◎透過文學轉譯,呈現漢人與荷蘭的關係,因為這和原住民與荷蘭較純粹的
, ,	對立關係較不同,因此我覺得很神秘,有趣。 對於原住民為了守護土地與
教學心得	家人的勇氣感到佩服。
超羽七	最有印象的部分是在老師介紹完之後,我們各小組以不同的視角分別創作了
學習者	一篇小說,在課堂上也看了其他組的小說,因為這是第一次創作,我覺得這
心得	個經驗讓我印象深刻,也在創作小說的過程中更加了解麻豆社戰役。 這個事

件其實雙方都有各自的立場及原因,原住民只是想捍衛自己的家園,而荷蘭 人也有自己的立場,也許在那個情境下,不論如何雙方終究會發生衝突,但 如果當初沒有採取這種行動,也許原住民不會因為被強力鎮壓,最後也不會 與荷蘭人演變成後來的階級差距。

	課程總結
問題	請舉出三個關鍵詞,說明整學期的心得與學習經驗
成果與	未來可以再設計多一些互動遊戲的環節,讓課程變得更有趣。
問題分析	
教師	以台南和原住民為主軸,深層挖掘平時習以為常的生活曾經有故事及脈絡,
教學心得	跳脫平常的思維模式重新認識這樣的台南,思考主體的價值。
	◎分析 整理 歷史◎原住民、布展、土地
學習者	◎台南,西拉雅,土地
~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	◎充實、錯誤中學習、視角
1 0 付	◎南島語、小説、解構架構
	◎認識、學習、合作
	◎歸零、換位、尋根

六、参考資料

- 1. 台南市政府(2011)。《熱蘭遮城日誌》。台南市:台南市文化局文化資產課。
- 2. 康培德(2016)。《殖民想像與地方流變:荷蘭東印度公司與臺灣原住民》。聯經出版。
- 3. 江樹生(2016)。《檔案敘事:早期臺灣史研究論文集》。國立臺灣歷史博物館。
- 4. 林朝賢(2008),《荷鄭時期西拉雅五大社生產模式變遷之探討》(未出版碩士論文),國立 臺南大學,臺南市。
- 5. 李淵源(2015)。《從單社到社群:十七世紀 Sideia 之形成》(未出版博士論文)。國立成功 大學,臺南市。

七、附件

附件一:多元選修:一學期共十八周課程的架構

周次	日期	主題	簡介課程	參考資料
1	8/31	破冰	1. 課程介紹,從台南地形 30000 年的變化說	1. 自編講義授課
			起。	2. 遊戲破冰以挖千層蛋糕並
			2. 說明土地是土地的主人	記錄千層蛋糕的結構,說
			3. 層層堆疊的文化藏在底層	明台南地形的豐富。
2	9/7	原住民族基本認識	1. 带學生從原住民族的基本認識入手,理解	1. 《原住民族權利手冊》, 原
			當代的法律層面	住民族委員會。
			2. 簡單介紹原住民族概論,正名,歷史脈絡,	2. 方惠閔等人著:《沒有名字
			平埔族群的認知	的人:平埔原住民族青年
			《Indigenous Peoples Rights 原住民族權	生命故事紀實》,游擊文化
			利手冊》電子書(cip.gov.tw)	出版社
3	9/14	麻豆社戰爭三部曲(一)	前期:大航海時期局面	1. 自編講義
4	9/21	麻豆社戰爭三部曲(二)	衝突:台南四大社的角力紛爭,麻豆社事件的	1.自編講義
			前因與爆發條約簽訂	2. 歷史老師爬梳整理
5	9/28	麻豆社戰爭三部曲(三)	後來:延伸	
			原住民族重大歷史事件探討	資料給學生由學生上台討論
			原民會「臺灣原住民族 10 件重大歷史事件」	報告
			系列叢書提供線上閱讀! » 臺南市原住民	
			族教育資源中心(tn. edu. tw)	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
6	10/5	微小說創作	七大角色思考處境	分別就四大社與荷蘭人、日
				本人、漢人等不同立場書寫
				微小說
7	10/12	曾是我家	麻豆社與後續影響	
			從當代視角談麻豆社戰爭的意義	
8	10/19	城是我家	從台南土地談起,相關議題的深化	閱讀考古館相關資料閱讀
9	10/26	沉是我家	參訪南科考古館	國立臺灣史前文化博物館
10	11/2	層是我家	十字繡練習	從中融入文化復振的議題
			 個人、族群生命史文學書寫	1. 王家祥:《倒風內海》, 玉山
11	11/9	文學轉譯	《倒風內海》導讀	社
11	-1,0	1 14-1	(魏德聖導演台灣三部曲原型文本)	2. 設計學習單並讓學生上台
				討論
12	11/16	信仰與儀式	從西拉雅族知識體系思考	資料來源,台南市出版品
			尪姨、夜祭、歌謠、神話故事	
13	11/23	地球咖啡館	分組與思考	
			1. 西拉雅族深化討論(族群面)	
			2. 麻豆社事件深入討論(歷史面)	四位老師協助帶領
			3. 思考台南 400 年(政策面)	
1.4	11/90		4. 文學轉譯的呈現(文化面) 佈展教學:與學生共同討論策展內容與形式	 四位老師協助帶領
14 15	11/30			
	12/7	專題分享	豐盛之城:台灣三部曲	外聘講師:魏德聖演講
16	12/14	佈展準備	準備一	製作成果制化出用
17	12/21	佈展準備	準備二	製作成果
18	12/28	策展	布展與口說訓練	製作成果
19	1/4	策展	分享,邀請同學看展	成果展
20	1/11	回饋與分享	製作回饋單,學習心得分享	

附件二:

麻豆社戰役問題學習單

- 1.400 年後的我們該如何認識麻豆社戰爭 (嘗試閱讀《熱蘭遮城日誌3》,從文字中爬梳可能的衝突所在)
- 2.. 為何是麻豆社人敢對荷蘭士兵下重手?
- 3. 為何荷蘭東印度公司事隔7年才出兵報仇?
- 4.. 麻豆社事件對當時族群的結構及政治生態的影響?

吉貝耍部落以及麻豆地景走讀學習單

- 1. 西拉雅族的文化復振有何啟發?
- 2. 麻豆地區在十八十九世紀的紛爭是為了什麼?前人有沒有什麼智慧處理了這些問題?
- 3. 當地耆老所流傳的故事是否有助於我們對十七世紀的麻豆社
- 4. 對當地人奮力抵抗的戰役有何省思?

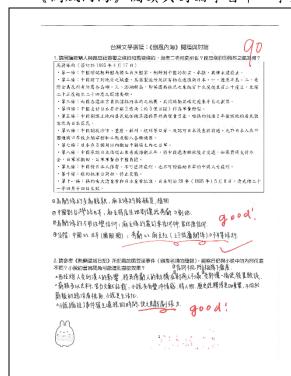
附件三:《倒風內海》閱讀與討論學習單

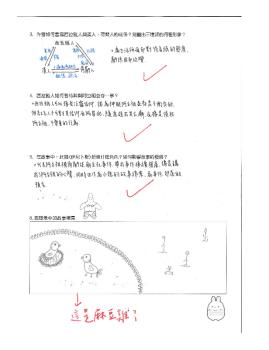
1. 請閱讀荷蘭人與麻豆社簽署之條約和馬關條約,思考二者何處相似?麻豆條約的特殊之處為何?

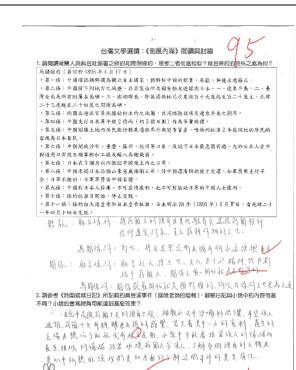
馬關條約 (簽訂於 1895 年 4 月 17 日)

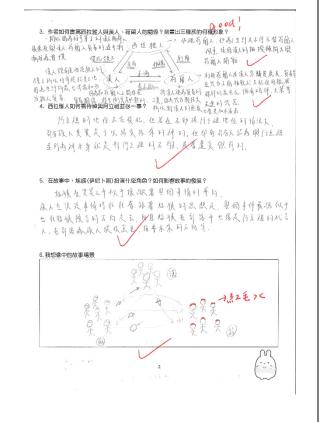
- 第一條:中國確認朝鮮國為獨立自主國家,朝鮮對中國的朝貢、奉獻、典禮永遠廢止。
- ·第二條:中國將下列地方之城壘、兵器製造所及國有物永遠讓與日本。一、遼東半島。 二、臺灣全島及所有附屬各島嶼。三、澎湖群島,即英國格林尼次東經百十九度起至百 二十度止、北緯 二十三度起至二十四度之間諸島嶼。
- 第三條:兩國各選派官員依據粘附本約之地圖,共同踏勘並確定遼東半島之劃界。
- 第四條:中國支付日本庫平銀 2 億兩(約 3 億日圓)作為軍費賠償。
- ·第五條:中國割讓土地內居民能任聽其遷移界外與變賣資產,唯條約批准 2 年後該地 的居民酌 宜視為日本臣民。
- ·第六條:中國開放沙市、重慶、蘇州、杭州等口岸,及認可日本最惠國待遇。允許日本 人在中 國通商口岸設立領事館和工廠及輸入各種機器。
- •第七條:日本在 3 個月以內撤回中國領土內之日軍。
- ·第八條:中國承認日本佔領山東省威海衛三年,待中國還清賠款後才交還,如果費用支付不全,日軍不撤回,日軍軍費由中國負擔。
- 第九條:中國對日本人俘虜,不可虐待處刑,也不可對協助日軍的中國人士處刑。
- 第十條:條約批准日開始,停止交戰。
- ·第十一條:條約由大清皇帝和日本皇帝批准,日本明治 28 年(1895 年)5 月 8 日, 清光緒二十 一年四月十四日生效。
- 2. 請參考《熱蘭遮城日記》所記載的麻豆溪事件(oo老師的簡報)觀察日記與小說中的內容何處不同?小說的書寫視角可能達到甚麼效果?
- 3. 作者如何書寫西拉雅人與漢人、荷蘭人的關係?刻畫出三種族的何種形象?
- 4. 西拉雅人如何看待神與阿立祖並存一事?
- 5. 在故事中, 尪姨(伊尼卜斯)扮演什麼角色?如何影響故事的發展?
- 6. 我想像中的故事場景

《倒風內海》閱讀與討論學習單:學生作品

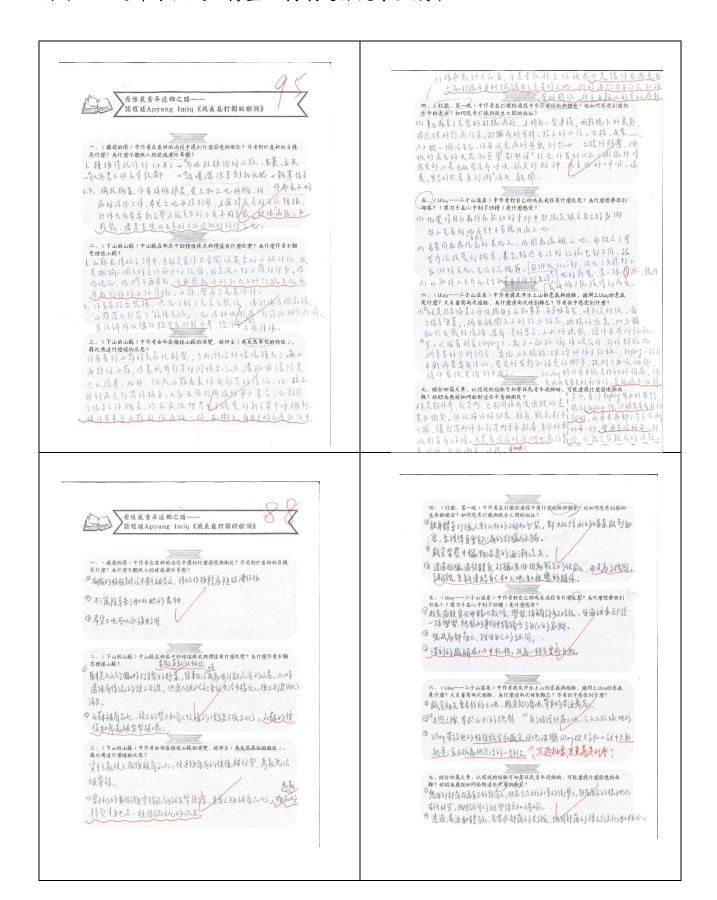








附件四:延伸原住民族轉型正義議題探究學生成果



附件五:微小說創作(共分七組)——以荷蘭人組為範例

我是一位來自荷蘭的商人。

我名叫肖恩,長期跟著祖國的東印度公司來到海外經營事業,近幾年被外派到台灣,這裡是位於公司總部北方的一處海島,西方有明朝,北方有日本,這裡的氣候十分炎熱,每到夏天,我總是渾身燥熱難耐。目前為止跟兩國的貿易都進行的相當順利,替公司賺了不少錢,充分發揮這座海島的地理位置優勢。反觀對當地的控制力卻不如預期,這裡有大量的漢人及原住民族,他們有的溫順聽話,有的火爆乖戾,經常因為不滿我們佔領土地、收取稅金而出兵反抗,我們只能雇用傭兵及漢人協助管理。很快地,隨著越來越多的原住民族村社相繼臣服,我們便利用條約要求他們在其他村社反抗時出兵協助。成功與其中幾個大社聯合後,我們更有底氣,面對其他大型村社的反抗也能應付得來。

而我們也不只利用以番治番的手法控制原住民族,處理漢人與原住民族的關係時也需要十分小心,於是 我們選擇用璞社制度讓漢人跟原住民族產生矛盾,利用較配合我們的漢人代替公司向原住民族收取稅金,漢 人可以藉由隱瞞實際稅額取得利潤,而原住民族怨恨的對象也不會是公司而是漢人,在公司人力不足且更專 注於貿易的情況下,防止人民集體反抗才能保護公司。

不過為了更有效的鞏固統治勢力,我們決定每年召開部落會議,會議時除了改選村社首長,也授與其象徵權力的藤杖,彰顯這是我們賦予的權力。

今年是我第一次參加部落會議,聽了長官的介紹,發現我們的座位極具意義。

長官:「這張圖的中間架高的亭子是我們的座位,在我們進會場時會放禮砲跟禮槍,會議的本質就是提醒這些 首領我們才是老大,反抗是不可行的!」

當我一踏進會場——怪了,這裡明明不該有年輕姑娘出席的!我問了問身旁的人,才知道,這是某個村落首長的女兒,露娜。她的眼睛,好美,當我第一次看到她,我感到一股難以言喻的幸福湧上心頭。露娜就像是從夢境中走出來的天使。她的頭髮像瀑布一樣瀉下,微風輕拂,讓每根秀髮都閃閃發亮。

她的眼睛,如湛藍的海洋,深邃而有神,仿佛能洞悉我的靈魂;當她微笑時,整個世界都變得溫暖而明 亮。

自這天起,我深深墜入露娜的美貌裡,理智斷線的我開始打聽她住的村落,並盡可能多給他的族人們好處,天天打著視察的名義去首長家,就是為了見露娜——哪怕看一眼也好。

大概是我的目的過於明顯,又或是首長看穿了我的心思,令我意想不到的,開始有越來越多年輕女孩來 辦公室與我打交道……

這並不是一件好事,畢竟荷蘭人和這裡的人,生長的環境本就不一樣,我們有許多文化衝突。光是他們吃的食物、居住的環境,還有他們傳統的祖靈信仰,就讓來自荷蘭、信奉基督教的我無法妥協。

這段異國戀情終究還是不被上帝所幫忙吧!雖然我為了露娜,拒絕了其他所有女孩,但露娜對我的不聞 不問及冷淡的態度,讓我就像一隻可憐的暈船小狗!於是,漸漸的我不再偷偷給他們好處,也不再為情所困, 認真工作。

台灣,這座美麗的島,繼續在公司的經營下繁榮興盛。